

Manual de Usuario

Sistema Viajeros

Formularios de ingreso y salida

GNS-DOC-0102

Aduana Nacional

2018

CONTENIDO

1	Introducción	1
2	Objetivo	1
3	Acceso al Sistema	1
3.1	Ingreso público al Sistema	1
3.2	Entorno	2
4	Llenado de Formulario 250	2
4.1	Identificación Personal	3
4.2	Equipaje Acompañado	3
4.3	Registro de Divisas	4
5	Registro del Formulario 250.....	5
6	Llenado de Formulario 251	6
6.1	Identificación Personal	7
6.2	Registro de Divisas	7
7	Registro del Formulario 251.....	8

1 Introducción

El Sistema Viajeros, es un sistema Web desarrollado para la interacción de información entre las Administraciones Aduaneras de Frontera o Aeropuertos Internacionales con los viajeros que entran o salen del país a fin de controlar y gestionar el ingreso y salida de mercancías y divisas monetarias y aplicar los correspondientes aranceles aduaneros a los mismos.

2 Objetivo

El propósito de este documento es proporcionar a los usuarios explicación detallada del llenado por Internet de los formularios de ingreso o salida de viajeros que pueden luego ser presentados en las Administraciones Aduaneras de Frontera o Aeropuertos Internacionales.

3 Acceso al Sistema

3.1 Ingreso público al Sistema

Este acceso está destinado al llenado de los formularios 250 y 251 por parte del viajero. Para ello basta ingresar a través de los enlaces proporcionados por la Aduana Nacional desde su portal oficial www.aduana.gob.bo.



Formulario N° 251
Declaración Jurada de Salida de Divisas
Sworn Statement of Currency Exit
Bolivia

IDENTIFICACIÓN PERSONAL: Personal Particulars:

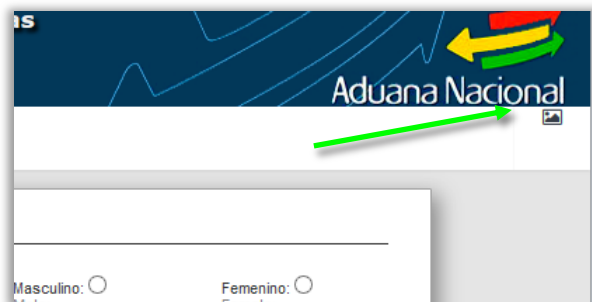
NOMBRES: APELLIDOS: Masculino: ☐ Femenino: ☐
Full Names: Full Surnames: Male: Female:

DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN: ☐ Pasaporte: ☐ Otro: ☐ N°
Identification Document: Passport: Other: No.

NACIONALIDAD: ☐ Boliviano: ☐ Extranjero: ☐ PAÍS DE DESTINO:

3.2 Entorno

Para el acceso público, es posible ampliar el área de despliegue del formulario con la opción  , que se encuentra en la parte superior derecha de la página.



4 Llenado de Formulario 250

Este formulario es llenado y presentado por todos los viajeros que ingresan al país. En él se registran 3 grupos de datos principales: Identificación personal del viajero, datos sobre el equipaje y divisas que porta consigo.

I IDENTIFICACIÓN PERSONAL: / Personal Particulars

NOMBRES:
Full
Names:

APELLIDOS:
Full
Surnames:

Masculino: ☐
Male:

Femenino: ☐
Female:

DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN:
Identification Document:

Pasaporte: ☐
Passport:

Ct: ☐

Otro: ☐
Other:

Nº

NACIONALIDAD:
Nationality:

Boliviano: ☐

Extranjero: ☐
Foreign:

PAÍS PROCEDENCIA:
Country of origin:

TRANSPORTE UTILIZADO:
Means of transport used:

Terrestre: ☐
Terrestrial:

Fluvial: ☐
River:

Aéreo: ☐
Air:

MOTIVO DEL VIAJE:
Reason for trip:

Turismo: ☐
Tourism:

Retorno: ☐
Return:

Otro: ☐

NOMBRE DE LA EMPRESA DE TRANSPORTE:
Name of the transportation company:

Nº VUELO / Nº PLACA:
Flight number / Plate number:

II EQUIPAJE ACOMPAÑADO: / Accompanied Luggage:

¿ ESTA DECLARACIÓN INCLUYE EQUIPAJE DE MENORES DE 18 AÑOS?:
This declaration includes baggage of minor of 18 years?:

SI/ Yes: ☐

NO: ☐

CANTIDAD TOTAL DE EQUIPAJE:
Quantity of baggage:

LUEGO DE HABER LEÍDO LAS INSTRUCCIONES DETALLADAS AQUÍ, DECLARO TRAER EQUIPAJE Y/O ARTÍCULOS SUJETOS AL PAGO DE TRIBUTOS ADUANEROS:
After having read the detailed instructions [here](#), I declare to bring luggage and/or items subject to the payment of customs duties:

SI/ Yes: ☐

NO: ☐

III REGISTRO DE DIVISAS por montos menores a \$us. 50.000 o su equivalente en otras monedas: / Registration of currencies for amounts less than USD 50,000 or its equivalent in other currencies:

¿ TRAIGO (TRAEMOS) DINERO EN EFECTIVO POR UNA CANTIDAD MAYOR A LOS \$US 10.000 O SU EQUIVALENTE EN OTRAS MONEDAS?:
I bring (we bring) cash money for an amount upper \$ 10,000 or its equivalent in other currencies?

SI/ Yes: ☐

NO: ☐

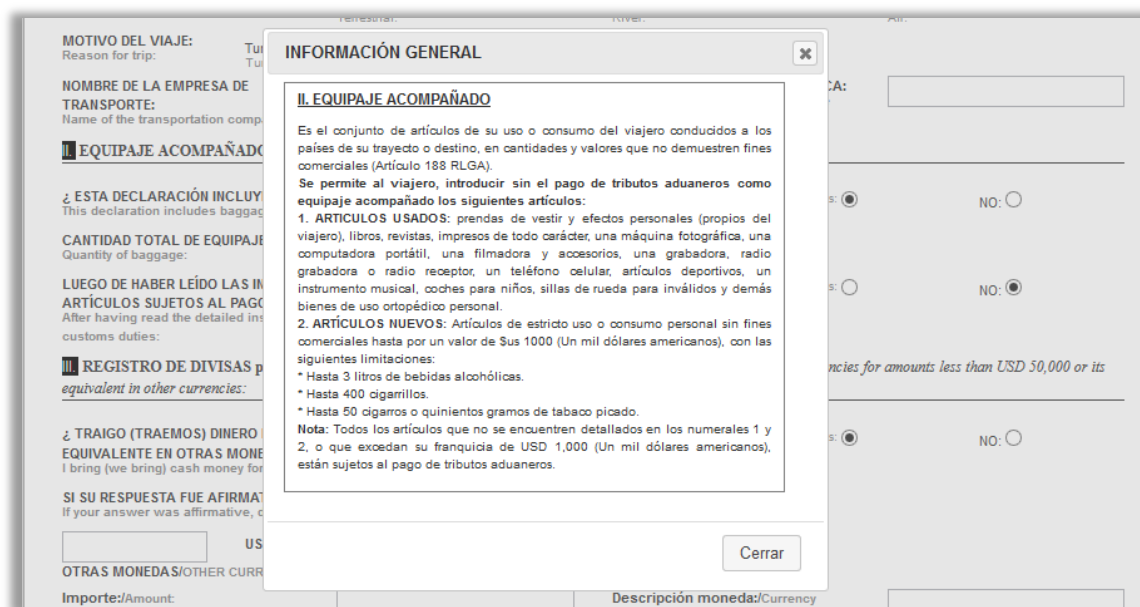
 Registrar

4.1 Identificación Personal

En este sector del formulario, el viajero debe llenar todos sus datos personales de identificación, el origen y motivo de su viaje y el medio de transporte que utiliza.

4.2 Equipaje Acompañado

En este sector del formulario, el viajero debe registrar datos de la cantidad y propiedad de todo su equipaje y **si trae o no** mercancía sujeto a pagos arancelarios de acuerdo a los términos que se detallan al viajero.



MOTIVO DEL VIAJE:
Reason for trip:

NOMBRE DE LA EMPRESA DE TRANSPORTE:
Name of the transportation company:

II. EQUIPAJE ACOMPAÑADO

¿ESTA DECLARACIÓN INCLUYE?
This declaration includes baggage:

CANTIDAD TOTAL DE EQUIPAJE
Quantity of baggage:

LUEGO DE HABER LEÍDO LAS INSTRUCCIONES, ¿DECLARO QUE LOS ARTÍCULOS SUJETOS AL PAGO DE DERECHOS DE ADUANA SON:
After having read the detailed instructions, I declare that the items subject to customs duties are:

III. REGISTRO DE DIVISAS
Equivalent in other currencies:

¿TRAIGO (TRAEMOS) DINERO EQUIVALENTE EN OTRAS MONEDAS?
I bring (we bring) cash money for:

SI SU RESPUESTA FUE AFIRMATIVA, ¿CÓMO LO DECLARAS?
If your answer was affirmative, how do you declare it?

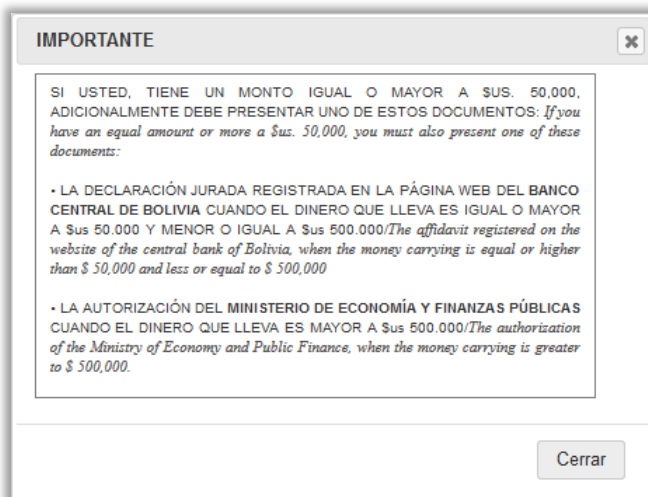
OTRAS MONEDAS/OTHER CURRENCIES

Importe/Amount: Descripción moneda/Currency

Cerrar

4.3 Registro de Divisas

En este sector del formulario, el viajero declara la cantidad y moneda que ingresa con el de acuerdo a los términos que se detallan al viajero.



IMPORTANTE

SI USTED, TIENE UN MONTO IGUAL O MAYOR A \$US. 50,000, ADICIONALMENTE DEBE PRESENTAR UNO DE ESTOS DOCUMENTOS: *If you have an equal amount or more a \$us. 50,000, you must also present one of these documents:*

- LA DECLARACIÓN JURADA REGISTRADA EN LA PÁGINA WEB DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES IGUAL O MAYOR A \$us 50.000 Y MENOR O IGUAL A \$us 500.000/*The affidavit registered on the website of the central bank of Bolivia, when the money carrying is equal or higher than \$ 50,000 and less or equal to \$ 500,000*
- LA AUTORIZACIÓN DEL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS PÚBLICAS CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES MAYOR A \$us 500.000/*The authorization of the Ministry of Economy and Public Finance, when the money carrying is greater to \$ 500,000.*

Cerrar

After having read the detailed instructions [here](#), I declare to bring baggage and/or items subject to the payment of customs duties:

REGISTRO DE DIVISAS por montos menores a \$us. 50.000 o su equivalente en otras monedas: *Registration of currencies for amounts less than USD 50,000 or its equivalent in other currencies:*

¿ TRAIGO (TRAEMOS) DINERO EN EFECTIVO POR UNA CANTIDAD MAYOR A LOS \$US 10.000 O SU EQUIVALENTE EN OTRAS MONEDAS?: ☒ SI Yes: ☐ NO: ☐

I bring (we bring) cash money for an amount upper \$ 10,000 or its equivalent in other currencies?

SI SU RESPUESTA FUE AFIRMATIVA, DECLARE LA CANTIDAD QUE TRAE(N):
If your answer was affirmative, declare the amount you bring:

16300 USD (DÓLARES ESTADOUNIDENSES) SIN CENTAVOS/no cents

OTRAS MONEDAS/OTHER CURRENCIES:

Importe:/Amount:	3200	Descripción moneda:/Currency description:	EUROS
Importe:/Amount:		Descripción moneda:/Currency description:	

IMPORTANTE
SI USTED, TIENE UN MONTO IGUAL O MAYOR A \$US 50.000 ADICIONALMENTE DEBE PRESENTAR UNO DE ESTOS DOCUMENTOS:
if you have an equal amount or more a \$us. 50,000 you must also present one of these documents:

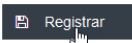
- LA DECLARACIÓN JURADA REGISTRADA EN LA PÁGINA WEB DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES IGUAL O MAYOR A \$us 50.000 Y MENOR O IGUAL A \$us 500.000/ The affidavit registered on the website of the central bank of Bolivia, when the money carrying is equal or higher than \$ 50,000

5 Registro del Formulario 250

Luego de que el viajero haya llenado todos los datos requeridos en el formulario, se debe registrarlo con el botón **Registrar**.

• LA DECLARACIÓN JURADA REGISTRADA EN LA PÁGINA WEB DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES IGUAL O MAYOR A \$us 50.000 Y MENOR O IGUAL A \$us 500.000/ The affidavit registered on the website of the central bank of Bolivia, when the money carrying is equal or higher than \$ 50,000 and less or equal to \$ 500,000

• LA AUTORIZACIÓN DEL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS PÚBLICAS, CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES MAYOR A \$us 500.000/ The authorization of the Ministry of Economy and Public Finance, when the money carrying is greater to \$ 500,000

 Registrar

El Sistema mostrará el resultado del registro y la posibilidad de emitir un reporte impreso del mismo.

Declaración Jurada

 Volver

Formulario generado correctamente!

IMPRIMA Y FIRME EL DOCUMENTO A OBJETO DE PRESENTARLO ANTE LA AUTORIDAD ADUANERA.

 Imprimir

Se debe tener cuidado de que la impresión del código QR sea lo más claro y nítido posible a fin de no entorpecer la rápida lectura por los dispositivos de la Aduana al momento del viaje.

Formulario N° 250



DECLARACIÓN JURADA DE EQUIPAJE ACOMPAÑADO E INGRESO DE DIVISAS
(Divisas por montos menores a \$us. 50.000 o su equivalente en otras monedas)

Sworn Bagged Statement of Accompanied Baggage and Income of Currencies
(Currencies for amounts less than USD 50,000 or its equivalent in other currencies)



TODO VIAJERO PROCEDENTE DEL EXTERIOR DEL PAÍS, DEBE PROPORCIONAR LA SIGUIENTE INFORMACIÓN
Every travelers of household who arrives from abroad, must provide the following information:

IDENTIFICACIÓN PERSONAL: Personal Particulars:

NOMBRES Y APELLIDOS: GIOVANA SANJINEZ Masculino: ☐ Femenino: ☒
Full Names: Male: Female:

DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN: Pasaporte: ☐ CI: ☒ Otro: ☐ Nº: 6652521
Identification Document: Passport: Foreign: Other: Number:

NACIONALIDAD: Boliviano: ☒ Extranjero: ☐ País de procedencia: Brasil
Nationality: Foreign: Country of origin:

NOMBRE DE LA FRONTERA, AEROPUERTO O PUERTO DE INGRESO DE BOLIVIA:
Name of the border, airport or port of entry to Bolivia:

TRANSPORTE UTILIZADO: Terrestre: ☐ Fluvial: ☐ Aéreo: ☒ Ingreso: Turismo: ☐ Retorno: ☐ Otro: ☐

SI SU RESPUESTA FUE AFIRMATIVA, DECLARE LA CANTIDAD QUE TRAEN:
If your answer was affirmative, declare the amount you bring:

2 3 0 0 0 USD (Dólares)
Estadounidenses)
Sin centavos/no cents

Otras monedas:
Other currencies:

Importe: Amount:
3 6 0 0

Tipo de moneda: Currency type:
EUROS

IMPORTANTE
SI USTED, TIENE UN MONTO IGUAL O MAYOR A \$US 50.000 ADICIONALMENTE DEBE PRESENTAR UNO DE ESTOS DOCUMENTOS:
If you have an equal amount or more a \$us. 50,000 you must also present one of these documents:

- LA DECLARACIÓN JURADA REGISTRADA EN LA PÁGINA WEB DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES IGUAL O MAYOR A \$us 50.000 Y MENOR O IGUAL A \$us 500.000: The affidavit registered on the website of the central bank of Bolivia, when the money carrying is equal or higher than \$ 50,000 and less or equal to \$ 500,000
- LA AUTORIZACIÓN DEL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS PÚBLICAS, CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES MAYOR A \$us 500.000: The authorization of the Ministry of Economy and Public Finance, when the money carrying is greater to \$ 500,000



HE LEÍDO LA INFORMACIÓN EN EL REVERSO DE ESTE FORMULARIO Y DECLARO BAJO JURAMENTO LA EXACTITUD DE LA PRESENTE DECLARACIÓN JURADA:
I have read the information in the back of this form and I declare under oath the accuracy of this sworn statement:

FECHA: / /
Date:

FIRMA: _____
Signature:

6 Llenado de Formulario 251

Este formulario es llenado y presentado por todos los viajeros que salen del país. En él se registran 2 grupos de datos principales: Identificación personal del viajero, datos sobre el las divisas que porta consigo.

IDENTIFICACIÓN PERSONAL: *Personal Particulars:*

NOMBRES:
Full Names:

APELLIDOS:
Full Surnames:

Masculino: ☐ Male: ☐ Femenino: ☐ Female: ☐

DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN: *Identification Document:*
Pasaporte: ☐ Passport: ☐ Cl: ☐ Otro: ☐ Other:

NACIONALIDAD: *Nationality:*
Boliviano: ☐ Extranjero: ☐ Foreign: ☐

PAÍS DE DESTINO: *Destination country:*
Seleccione una opción

TRANSPORTE UTILIZADO: *Means of transport used:*
Terrestre: ☐ Terrestrial: ☐ Fluvial: ☐ River: ☐ Aéreo: ☐ Air: ☐

MOTIVO DEL VIAJE: *Reason for trip:*
Turismo: ☐ Turism: ☐ Negocios: ☐ Business: ☐ Otro: ☐ Other: ☐

NOMBRE DE LA EMPRESA DE TRANSPORTE: *Name of the transportation company:*

Nº VUELO / Nº PLACA: *Flight number / Plate number:*

REGISTRO DE DIVISAS por montos menores a \$us. 50.000 o su equivalente en otras monedas: *Registration of currencies for amounts less than USD 50,000 or its equivalent in other currencies:*

¿ LLEVO DINERO EN EFECTIVO POR UNA CANTIDAD MAYOR A LOS \$US 10.000 O SU EQUIVALENTE EN OTRAS MONEDAS?: *I carry cash money for an amount upper \$ 10,000 or its equivalent in other currencies?:*
SI/ Yes: ☐ NO: ☐

6.1 Identificación Personal

En este sector del formulario, el viajero debe llenar todos sus datos personales de identificación, el destino y motivo de su viaje y el medio de transporte que utiliza.

6.2 Registro de Divisas

En este sector del formulario, el viajero declara la cantidad y moneda que saca con el del país de acuerdo a los términos que se detallan al viajero.

IMPORTANTE

SI USTED, TIENE UN MONTO IGUAL O MAYOR A \$US. 50.000, ADICIONALMENTE DEBE PRESENTAR UNO DE ESTOS DOCUMENTOS: *If you have an equal amount or more a \$us. 50,000, you must also present one of these documents:*

- LA DECLARACIÓN JURADA REGISTRADA EN LA PÁGINA WEB DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES IGUAL O MAYOR A \$us 50.000 Y MENOR O IGUAL A \$us 500.000/*The affidavit registered on the website of the central bank of Bolivia, when the money carrying is equal or higher than \$ 50,000 and less or equal to \$ 500,000*
- LA AUTORIZACIÓN DEL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS PÚBLICAS CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES MAYOR A \$us 500.000/*The authorization of the Ministry of Economy and Public Finance, when the money carrying is greater to \$ 500,000.*

TRANSPORTE:
Name of the transportation company: Flight number / Rate number:

REGISTRO DE DIVISAS por montos menores a \$us. 50.000 o su equivalente en otras monedas: *Registration of currencies for amounts less than USD 50,000 or its equivalent in other currencies:*

¿ LLEVO DINERO EN EFECTIVO POR UNA CANTIDAD MAYOR A LOS \$US 10.000 O SU EQUIVALENTE EN OTRAS MONEDAS?:
I carry cash money for an amount upper \$ 10,000 or its equivalent in other currencies?: SV Yes: ☒ NO: ☐

SI SU RESPUESTA FUE AFIRMATIVA DECLARE LA CANTIDAD QUE LLEVA:
If your answer was affirmative, declare the amount you bring:

23000 USD (DÓLARES ESTADOUNIDENSES) SIN CENTAVOS/no cents

OTRAS MONEDAS/OTHER CURRENCIES:

Importe:/Amount:	3600	Descripción moneda:/Currency description:	bolivianos
Importe:/Amount:		Descripción moneda:/Currency description:	

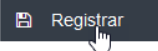
7 Registro del Formulario 251

Luego de que el viajero haya llenado todos los datos requeridos en el formulario, se debe registrarlo con el botón **Registrar**.

23000 USD (DOLARES ESTADOUNIDENSES) SIN CENTAVOS/no cents

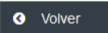
OTRAS MONEDAS/OTHER CURRENCIES:

Importe:/Amount:	3600	Descripción moneda:/Currency description:	bolivianos
Importe:/Amount:		Descripción moneda:/Currency description:	

 Registrar 

El Sistema mostrará el resultado del registro y la posibilidad de emitir un reporte impreso del mismo.

 Declaración Jurada

 Volver

Formulario generado correctamente!

IMPRIMA Y FIRME EL DOCUMENTO A OBJETO DE PRESENTARLO ANTE LA AUTORIDAD ADUANERA.

 Imprimir

Se debe tener cuidado de que la impresión del código QR sea lo más claro y nítido posible a fin de no entorpecer la rápida lectura por los dispositivos de la Aduana al momento del viaje.

Formulario N° 251



DECLARACIÓN JURADA DE SALIDA DE DIVISAS
(Divisas por montos menores a \$us 50.000 o su equivalente en otras monedas)
Sworn declaration of Expenditure
(Currencies for amounts less than USD 50,000 or its equivalent in other currencies)



TODO VIAJERO QUE VIAJA AL EXTERIOR DEL PAÍS, DEBE PROPORCIONAR LA SIGUIENTE INFORMACIÓN
Every traveler traveling outside the country, must provide the following information:

I. IDENTIFICACIÓN PERSONAL: / Personal Particulars:

NOMBRES Y APELLIDOS: GUSTAVO PANOSO Masculino: ☒ Femenino: ☐
Full Names: Male: ☒ Female: ☐
DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN: Pasaporte: ☒ CI: ☐ Otro: ☐ N°: 165466789
Identification Document: Male: ☒ Female: ☐
NACIONALIDAD: Boliviano: ☐ Extranjero: ☒ País de destino: Alemania
Nationality: Foreign: ☒ Destination Country: ☐
NOMBRE DE LA FRONTERA, AEROPUERTO O PUERTO DE SALIDA DE BOLIVIA: _____
Name of the border, airport or port of departure to Bolivia: _____
TRANSPORTE UTILIZADO: Terrestre: ☐ Fluvial: ☐ Aéreo: ☒ MOTIVO DEL VIAJE: Turismo: ☒ Negocios: ☐ Otro: ☐
Means of transport used: Reason for trip:
NOMBRE DE LA EMPRESA DE TRANSPORTE: AEROLINEAS ARGENTINAS S.A. N° VUELO/N° PLACA: AR1363
Name of the transportation company: Flight number / Plate number:

II. REGISTRO DE DIVISAS por montos menores a \$us. 50.000 o su equivalente en otras monedas: / Registration of currencies for amounts less than USD 50,000 or its equivalent in other currencies:

¿Llevo dinero en efectivo por una cantidad mayor a los \$us 10.000 o su equivalente en otras monedas?:
I carry cash money for an amount upper \$ 10,000 or its equivalent in other currencies?: Si/Yes: ☐ No: ☒

SI SU RESPUESTA FUE AFIRMATIVA, DECLARE LA CANTIDAD QUE LLEVA:
If your answer was affirmative, declare the amount you carries:

2 3 0 0 0 USD (Dólares
Estadounidenses)
Sin centavos/no cents

Otras monedas:
Other currencies:

Importe: / Amount:
3 6 0 0

Descripción moneda: / Currency description:
BOLIVIANOS

IMPORTANTE

SI USTED, TIENE UN MONTO IGUAL O MAYOR A \$us 50.000 ADICIONALMENTE DEBE PRESENTAR UNO DE ESTOS DOCUMENTOS:
If you have an equal amount or more a \$us. 50,000 you must also present one of these documents:

- LA DECLARACIÓN JURADA REGISTRADA EN LA PÁGINA WEB DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES IGUAL O MAYOR A \$us 50.000 Y MENOR O IGUAL A \$us 500.000/ The affidavit registered on the website of the central bank of Bolivia, when the money carrying is equal or higher than \$ 50,000 and less or equal to \$ 500,000
- LA AUTORIZACIÓN DEL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS PÚBLICAS, CUANDO EL DINERO QUE LLEVA ES MAYOR A \$us 500.000/ The authorization of the Ministry of Economy and Public Finance, when the money carrying is greater to \$ 500,000



HE LEÍDO LA INFORMACIÓN EN EL REVERSO DE ESTE FORMULARIO Y DECLARO BAJO JURAMENTO LA EXACTITUD DE LA PRESENTE DECLARACIÓN JURADA
I have read the information in the back of this form and I declare under oath the accuracy of this sworn statement

FECHA: ____/____/____
Date:

FIRMA: _____
Signature: